



Vyhrievací dekoračný vankúš s akumulátorom

sk Návod na použitie a záruka

Vážení zákazníci!

Teplo z vášho nového vyhrievacieho vankúša vám spraví dobre, keď ste napnutí, alebo keď sa chcete jednoducho len zohriať a uvoľniť.

Váš tím Tchibo



Výrobok je vyhrievací prístroj s nízkou spotrebou elektrickej energie.

Na zohriatie potrebuje cca 30 minút.

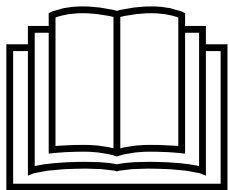
Ak chcete skontrolovať teplotu, majte na pamäti, že teplotu, ktorú rukou vnímate ako vlažnú, môžete povrchom tela vnímať už ako horúcu.



www.tchibo.sk/navody

Obsah

- 3 K tomuto návodu**
- 6 Bezpečnostné upozornenia**
- 10 Prehľad (obsah balenia)**
- 11 Používanie**
 - 11 Vybalenie
 - 11 Nabíjanie akumulátora
 - 12 Zapnutie elektrického vankúša
 - 12 Vypnutie a automatické vypínanie
- 13 Čistenie a uschovanie**
- 15 Poruchy/pomoc**
- 16 Technické údaje**
- 17 Likvidácia**
- 18 Záruka**
- 18 Servis a oprava**
- 19 Zákaznícky servis**



Prečítajte si návod na použitie! Dôležité upozornenia - uschovajte na neskoršiu potrebu!

K tomuto návodu

Výrobok je vybavený bezpečnostnými prvkami. Napriek tomu si starostlivo prečítajte bezpečnostné upozornenia a výrobok používajte iba podľa opisu v tomto návode, aby nedopatrením nedošlo k poraneniám alebo škodám.

Uschovajte si tento návod na neskoršie použitie.

Ak výrobok postúpíte inej osobe, musíte jej odovzdať aj tento návod.

Symbole v tomto návode:



Tento symbol varuje pred nebezpečenstvom poranenia.



Tento symbol varuje pred nebezpečenstvom poranenia v dôsledku zásahu elektrickým prúdom.

Signálne slová v tomto návode:

NEBEZPEČENSTVO upozorňuje na bezprostredné nebezpečenstvo vážneho poranenia alebo smrti.

VAROVANIE upozorňuje na možné vážne nebezpečenstvo poranenia alebo smrti.

POKYN varuje pred možnými vecnými škodami.



Takto sú označené doplňujúce informácie.

Symbody na jadre vankúša, ktoré musíte rešpektovať



Prečítajte si upozornenia a návod na použitie.



Nepichajte do výrobku žiadne ihly a pod.



Nepoužívajte v zloženom alebo zhrnutom stave.



Nevhodné pre deti do 3 rokov.



Neprať



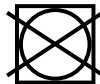
Nebieliť



Nežehliť



Nečistiť chemicky



Nesušiť v sušičke

Symbyly na poťahu vankúša, ktoré musíte rešpektovať



Ručné pranie pri max. 30 °C



Nebieliť



Nežehliť



Nečistiť chemicky



Nesušiť v sušičke

Bezpečnostné upozornenia

Účel použitia

- Elektrický vankúš je určený na použitie v domácnosti spôsobom popísaným v tomto návode. Výrobok nie je vhodný na používanie v nemocniciach, ordináciách atď.
- Elektrický vankúš nie je zdravotnícky prístroj.

Nebezpečenstvo pre deti a osoby s obmedzenou schopnosťou obsluhovať elektrické prístroje

- Prístroj nesmú používať deti vo veku 0 až 3 roky, pretože nedokážu reagovať na prehriatie.
- Prístroj smú používať deti vo veku od 3 do 8 rokov za predpokladu,
 - ... že sú pri jeho používaní pod neustálou kontrolou rodičov alebo dospelých osoby a
 - ... prístroj zostane celý čas nastavený na najmenšom stupni s minimálnou teplotou.

- Tento prístroj smú používať deti od 8 rokov a osoby
 - ... s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo
 - ... s nedostatkom skúseností a/alebo znalostí len za predpokladu, že
 - ... sú počas používania neustále pod dozorom alebo
 - ... boli poučení o bezpečnom používaní prístroja a
 - ... pochopili nebezpečenstvá, ktoré z toho vyplývajú.Deti sa nesmú hrať s prístrojom. Čistenie a údržbu smú deti vykonávať iba pod dozorom.
- Zabráňte prístupu detí k obalovému materiálu. Okrem iného hrozí nebezpečenstvo udusení!

Nebezpečenstvo pre osoby s kardiostimulátormi

- Elektrické a magnetické polia vytvárané týmto elektrickým výrobkom môžu za určitých okolností narušovať funkciu vášho kardiostimulátora. Intenzita týchto polí je však hlboko pod hraničnými hodnotami. Pred použitím tohto výrobku sa preto v každom prípade poraďte so svojím lekárom a výrobcom vášho kardiostimulátora.

Vyhrievací vankúš nepoužívajte pri...

... osobách, ktoré nedokážu správne vnímať teplo.

Malé deti reagujú na teplo citlivejšie.

Užívanie liekov alebo určité ochorenia, napr. diabetes, môžu spôsobiť poruchy vnímania teploty. Postihnuté alebo choré osoby prípadne nevedia dať najavo, ak je im príliš teplo.

... deťoch do 3 rokov a osobách odkázaných na pomoc, chorých, príp. pri osobách s poruchou vnímania tepla. Pri pochybnostiach alebo poruchách krvného obehu sa najskôr poraďte s vaším lekárom.

... domácich a iných zvieratách.

Ak by ste počas používania pocítili nevoľnosť, alebo ak by sa vyskytli iné ťažkosti, prestaňte používať výrobok. Príp. sa obráťte na lekára.

Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom v dôsledku vlhkosti

- Akumulátor a nabíjací kábel nevystavujte vlhkosti, vode alebo iným kvapalinám, pretože hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom. Vyhrievací vankúš nesmie byť v zapnutom stave vlhký. Používajte ho len v suchom stave - nikdy nie vo vlhkom!
- Po opratí počkajte na úplné vyschnutie poťahu, skôr ako opäť vložíte jadro vankúša a akumulátor a výrobok znovu pripojíte do elektrickej siete pomocou nabíjacieho kábla.
- Akumulátor nenabíjajte v exteriéri, v priestoroch s vysokou vlhkosťou vzduchu, v kúpeľni, v blízkosti umývadla alebo iných nádob naplnených tekutinami (napr. vázy).

Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom

- Pri nabíjaní pripojte výrobok len do zásuvky inštalovanej podľa predpisov, ktorá zodpovedá technickým údajom prístroja.

- Zásuvka musí byť dobre dostupná, aby sa sieťová zástrčka dala v prípade potreby rýchlo vytiahnuť. Sieťový kábel uložte tak, aby ste sa oň nepotkávali.
- Nepichajte do elektrického vankúša žiadne špicaté predmety, ako sú napr. zatváracie špendlíky a pod.
- Chráňte výrobok pred horúcimi povrchmi a ostrými hranami.
- Neuádzajte prístroj do prevádzky, ak časti výrobku vykazujú viditeľné poškodenie alebo ak bol výrobok vystavený manuálnej sile.
- Na výrobku nevykonávajte žiadne zmeny. Opravy výrobku zverte len špecializovanej opravovni. Neodborné opravy môžu vážne ohroziť používateľa.

Nebezpečenstvo požiaru/explozie

- V blízkosti výrobku nepoužívajte žiadne výrobky vo forme sprejov. Pri nepriaznivých okolnostiach môže dôjsť k vznieteniu spreja.

- Na eliminovanie bodových prehriatí a poškodení prístroja používajte výrobok len v rozvinutom stave. Nesmie sa používať preložený dvojmo alebo pokrčený a ani ostro zalomený.
- Výrobok je vybavený bezpečnostným systémom, ktorý reguluje teplo a zabráňuje prehriatiu vyhrievaceho vankúša.
- Dbajte na to, aby ste počas používania prístroja nezaspali. Ak ste počas aplikovania prístroja veľmi unavení, zvolte z dôvodu bezpečnosti najnižší stupeň.
- Výrobok obsahuje lítiovo-iónový akumulátor. Akumulátor sa nesmie rozoberať, hádzať do ohňa alebo skratovať.
- Na akumulátoroch nevykonávajte žiadne zmeny a/alebo ich nedeformujte/nezohrievajte/nerozoberajte.
- Vyhrievací vankúš používajte len s priloženým akumulátorom. Aj akumulátor používajte len s vyhrievacím vankúšom.

Nebezpečenstvo popálenín

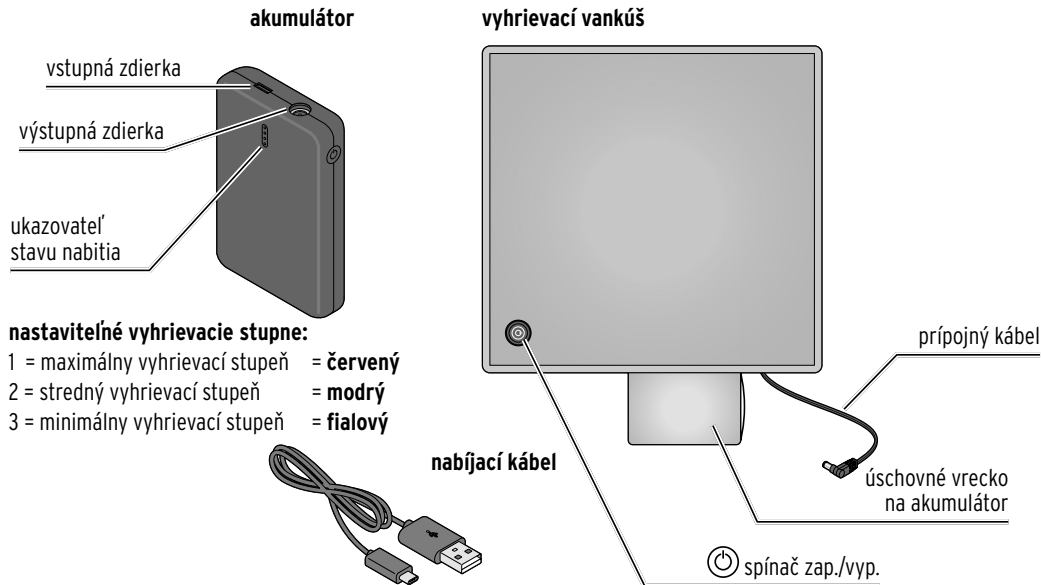
- Dlhé používanie na najvyššom stupni môže spôsobiť podráždenie pokožky a popáleniny.
- Na eliminovanie popálenín pokožky vyskúšajte teplotu pred použitím chrbtom ruky (nie dlaňou, pretože je menej citlivá ako ostatné časti tela).
- Nepoužívajte výrobok priamo na nahej pokožke. Používajte ho len cez minimálne jednu vrstvu odevu.

Vecné škody

- Nepoužívajte výrobok v exteriéri alebo v priestoroch s vysokou vlhkosťou vzduchu.
- Výrobok podlieha starnutiu. Preto pred každým použitím skontrolujte, či nevykazuje známky opotrebovania alebo poškodenia. Ak sa vyskytli takéto známky, nechajte výrobok pred jeho opätovným použitím skontrolovať odborným servisom.
- Zabráňte kontaktu vyhrievacieho vankúša s ostrými a špicatými predmetmi akéhokoľvek druhu (napr. šperky, pracky opaskov a pod.).

- Výrobok uskladnite vždy na suchom a chladnom mieste chránenom pred pôsobením tepla. Neukladajte naň žiadne ťažké predmety.
- Pri čistení rešpektujte pokyny na ošetrovanie na našitej etikete.

Prehľad (obsah balenia)



Používanie

Vybalenie

- ▷ Vyberte výrobok z obalu a odstráňte všetok obalový materiál.

Nabíjanie akumulátora



Podľa možností nabíjajte akumulátor pred každým použitím.

1. Vyberte akumulátor z úschovného vrecka.
2. Priložený nabíjací kábel pripojte k akumulátoru.
3. Druhý koniec nabíjacieho kábla pripojte do vhodného USB sieťového adaptéra (nie je súčasťou balenia - pozri „Technické údaje“).
4. Zastrčte sieťový adaptér do zásuvky.

- • • • Ukazovateľ stavu nabitia zobrazuje stav nabitia akumulátora:
 - • • • LED nesvietia: = kapacita je minutá
 - • • • LED blikajú = nabíja sa
 - • • • LED svietia trvalo = je nabitý.
- Zobrazujú sa interвалы
25 % - 50 % - 75 % - 100 %.
Keď je akumulátor úplne nabitý, svietia všetky 4 LED.

Doba nabíjania: max. 6 hodín (pri 2 A)

Doba prevádzky (s plne nabitým akumulátorom):

cca 1,5 hodiny na najvyššom stupni

cca 3 - 4 hodiny na strednom stupni

cca 5 - 6 hodín na najnižšom stupni

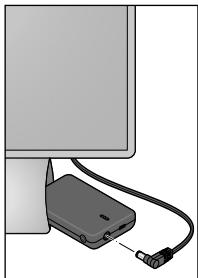
5. Keď je akumulátor úplne nabitý, vytiahnite USB sieťový adaptér zo zásuvky a nabíjací kábel z akumulátora.
6. Akumulátor znovu zasunúť do úschovného vrecka.



Pri príliš dlhom nepoužívaní výrobku môže za istých okolností dôjsť k takému hlbokému vybitiu akumulátora, že používanie výrobku už nebude možné. V takomto prípade musíte akumulátor najskôr nabiť podľa popisu v časti „Nabíjanie akumulátora“.

Zapnutie elektrického vankúša

Pred používaním si pozorne prečítajte kapitolu „Bezpečnostné upozornenia“ v úvode tohto návodu. Nájdete v nej množstvo informácií, ktoré musíte rešpektovať na zaistenie bezpečného používania.



1. Prípojný kábel vyhrievacieho vankúša zasunúť do príslušnej zdieľky na akumulátore. Kontrolka v spínači zap./vyp. zavieti najskôr krátko na fialovo, potom na modro, a potom na červeno.
2. Akumulátor uložte do úschovného vrečka.

3. Na zapnutie na najnižšom stupni podržte spínač zap./vyp. cca 2 - 3 sekundy stlačený. Kontrolka v spínači svieti fialovo.

4. Na prechod medzi vyhrievacími stupňami vždy krátko stlačte spínač zap./vyp.

Kontrolka v spínači svieti ...

... **červeno** pre najvyšší vyhrievací stupeň,

... **modro** pre stredný vyhrievací stupeň,

... **fialovo** pre najnižší vyhrievací stupeň.

Zvoľte najskôr **červený** vyhrievací stupeň.

Po cca 30 minútach dosiahol vyhrievací vankúš svoju maximálnu teplotu. Teraz môžete prepnúť spínač na nižší vyhrievací stupeň.

Vypnutie a automatické vypínanie

- ▷ Na vypnutie držte spínač zap./vyp. cca 2 - 3 sekundy stlačený, kým kontrolka v spínači nezhasne.
- ▷ Pred príp. odložením nechajte vyhrievací vankúš dostatočne vychladnúť.

Vyhrievací vankúš sa po cca 90 minútach automaticky vypne.

- ▷ Pred opätovným zapnutím vyhrievacieho vankúša nechajte akumulátor aj vyhrievací vankúš vychladnúť na izbovú teplotu.

Čistenie a uschovanie



VAROVANIE - Nebezpečenstvo explózie

Skôr než poťah vyhrievacieho vankúša budete prať, bezpodmienčne vyberte akumulátor z úschovného vrečka. Akumulátor by sa inak mohol poškodiť. Hozí nebezpečenstvo výbuchu.



NEBEZPEČENSTVO - elektrický prúd

- Po opratí počkajte na úplné vyschnutie poťahu, skôr ako do neho opäť vložíte jadro vankúša a akumulátor, a výrobok znovu pripojíte do elektrickej siete pomocou nabíjacieho kábla.
- Vyhrievací vankúš v žiadnom prípade nezapínajte za účelom vysušenia poťahu.

- Časté pranie výrazne zaťažuje poťah vyhrievacieho vankúša. Neperte ho preto príliš často počas jeho životnosti.
- Dodržiavajte upozornenia týkajúce sa starostlivosti o vyhrievací vankúš.
- Predtým, ako budete poťah vyhrievacieho vankúša prať, nechajte ho po použití úplne vychladnúť.

POKYN - Vecné škody

- Iba poťah vankúša je vhodný na ručné pranie, jadro vankúša sa nesmie prať!
- Nesušte v sušičke.
- Nesušte na vyhrievacích telesách, na slnku alebo pôsobením iných zdrojov tepla.
- Nežehlite.
- Nežmýkajte a nemangľujte.
- Na zavesenie poťahu vyhrievacieho vankúša nepoužívajte kolíky na bielizeň.
- Na čistenie nepoužívajte ostré chemikálie, agresívne ani abrazívne čistiace prostriedky.

1. Otvorte zips na poťahu vyhrievacieho vankúša a vyberte jadro vankúša. **Jadro vankúša nemožno prať.**
2. Poťah vyhrievacieho vankúša perte len v rukách. Používajte vlažnú vodu s trochu jemného pracieho prostriedku. Poťah nežmýkajte a neprelamujte.
3. Poťah vyhrievacieho vankúša nechajte úplne vyschnúť rozprestretý v teplom prostredí.
4. V prípade potreby odstráňte znečistenie z jadra vankúša mierne navlhčenou handričkou a utrite ho suchou handričkou.

Uschovanie

- ▷ Na vyhrievací vankúš na chrbát neukladajte žiadne ťažké predmety.
- ▷ Vyhrievací vankúš uskladnite vždy na suchom a chladnom mieste chránenom pred pôsobením tepla.

Poruchy/pomoc

Nefunkčnosť

- Nie je akumulátor vybitý?
Akumulátor nabite podľa opisu v kapitole „Používanie“, odsek „Nabíjanie akumulátora“.
 - Skontrolujte pevné zapojenie prípojného konektora vyhrievacieho vankúša v prípojke akumulátora.
 - Vyhrievací vankúš je vybavený bezpečnostným ističom, ktorý ho chráni pred prehriatím. Ak sa istič vypol, vyhrievací vankúš už nefunguje a musí sa zlikvidovať.
-

Technické údaje

Model:	648 622
Akumulátor:	lítiovo-iónový 3,7 V/10000 mAh (testovaný podľa UN 38.3) menovitá energia: 37 Wh
Vstup:	5 V  2 A
Výstup:	7,4 V  2 A (symbol  pre jednosmerný prúd)
Výkon:	14 W
Doba nabíjania:	max. 6 hodín
Doba prevádzky	(s plne nabitým akumulátorom): cca 1,5 hodiny na najvyššom vyhrievacom stupni
Teplota prostredia:	+10 až +40 °C

Made exclusively for:
Tchibo GmbH, Überseering 18,
22297 Hamburg, Germany, www.tchibo.sk



Likvidácia

Výrobok, jeho **obal** a príbalený **akumulátor** boli vyrobené z hodnotných materiálov, ktoré sa dajú recyklovať. Tým sa znižuje množstvo odpadu a šetrí životné prostredie.

Likvidujte **obal** podľa pravidiel separovaného zberu. Využite na to miestne možnosti na zber papiera, lepenky a ľahkých obalov.



Prístroje, batérie a akumulátory, ktoré sú označené týmto symbolom, sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom!

Máte zákonnú povinnosť likvidovať staré prístroje oddelene od domového odpadu.

Elektrické prístroje obsahujú nebezpečné látky. Tieto môžu byť pri nesprávnom skladovaní a likvidácii škodlivé pre životné prostredie a zdravie. Informácie o zberných dvoroch, ktoré odoberajú staré prístroje bezplatne, vám poskytne obecná alebo mestská správa. Vybité batérie a akumulátory musíte odovzdať v zbernom dvore vašej obecnej alebo mestskej správy alebo v špecializovanej predajni, ktorá predáva batérie. Kontakty lítiových batérií/akumulátorov pred likvidáciou prelepte páskou.

Záruka

Záruku poskytujeme na obdobie **3 rokov** od dátumu kúpy.
Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany

V rámci záručnej doby opravíme bezplatne všetky materiálové alebo výrobné chyby. Predpokladom na poskytnutie záruky je predloženie dokladu o kúpe vystaveného spoločnosťou Tchibo alebo jedným z jej autorizovaných distribútorov. Táto záruka platí v rámci EÚ, Švajčiarska a Turecka.

Záruka sa nevzťahuje na škody spôsobené nesprávnym používaním výrobku alebo nedostatočným odstraňovaním vodného kameňa, na diely podliehajúce rýchlemu opotrebeniu a ani na spotrebný materiál. Tieto si môžete objednať prostredníctvom nášho zákazníckeho servisu.

V prípade, že ide o opravu výrobku, ktorá nie je klasifikovaná ako záručná, môžete si, pokiaľ je to ešte možné, nechať opraviť výrobok v servisnom stredisku na vlastné náklady.

Táto záruka neobmedzuje **práva na záruku vyplývajúce zo zákona**.

Servis a oprava

Ak by sa napriek očakávaniam vyskytol nedostatok, obráťte sa najskôr na našich kolegov zo zákazníckeho servisu. Naši kolegovia vám radi pomôžu a dohodnú s vami ďalšie kroky.



Ak je potrebné výrobok zaslať, vyplňte, prosím, nasledujúce údaje:

- vašu **adresu**,
- **telefónne číslo** (cez deň) a/alebo **e-mailovú adresu**,
- **dátum kúpy** a
- podľa možnosti **presný popis chyby**.

K výrobku priložte **kópiu dokladu o kúpe**. Výrobok dobre zabaľte, aby sa pri preprave nepoškodil. Výrobok bude vyzdvihnutý spôsobom, aký bol dohodnutý so zákazníckym servisom. Len tak môžeme zabezpečiť rýchle spracovanie vašej zásielky.

Alebo výrobok odovzdajte osobne v najbližšej filiálke Tchibo.

Zákaznícky servis

Ak oprava nie je klasifikovaná ako záručná, informujte nás, či:

- žiadate predbežnú kalkuláciu nákladov na opravu alebo
- žiadate spätné zaslanie výrobku bez opravy (na vaše náklady) alebo
- žiadate likvidáciu výrobku (bezplatne).

Pre informácie o výrobkoch, objednávky príslušenstva alebo otázky ohľadom servisu sa, prosím, obráťte na náš zákaznícky servis. Pri vašich otázkach uveďte číslo výrobku.



0800 212 313

(bezplatne)

V pondelok až piatok od 8.00 do 20.00 hod.

V sobotu od 8.00 do 16.00 hod.

E-mail: servis@tchibo.sk

Číslo výrobku: 648 622

Číslo výrobku: 648 622
